

問題

①「八つ当たり」を英語で、take it out on…といます。この意味を考えましょう。

1 : take outは「どうする」ことですか。

2 : itとは「何」のことでしょうか？

3 : onは普通「…の上に」と訳しますが、原義（本来の意味）を知っていますか。

②次の英文を日本語に訳してください。

Don't take it out on me!

③次の状況を想像し、②の英文を心を込めて音読しましょう。

1 : 担任の先生から、今朝の遅刻を注意されたことに腹を立て、関係ない自分に八つ当たりする友人に向けて。

2 : 野球の練習試合で、見逃し三振で好機を逃したことに腹を立て、関係ない自分に八つ当たりするチームメートに向けて。

（中学・高校／英語）

攻撃されると「八つ当たり」するシクリッドの仲間の魚
（総合研究大学院大提供）



「八つ当たり」する魚 発見

チームが見つけた。東アフリカの湖にすむシクリッド（カワスズメ）の仲間を水槽に入れて実験。この魚は体の大きな個体が小さな個体を攻撃する習性

がある。長時間観察すると、大型の魚に攻撃された中型の魚が、自分より小型の魚を5秒以内に攻撃するパターンが多くみられた。

先輩に怒られたことに腹を立て、関係のない後輩にまで当たり散らす。こんな「八つ当たり」のような振る舞いをする魚を総合研究大学院大（神奈川県）のチ

総合研究大学院大
霊長類やオオカミなど高い認知能力を持つ動物しか示さないと考えられてきた。魚で確認されたのは初めて、チームは「自分より下位の個体を攻撃することで自らの地位を守ろうとする処世術ではないか」とみて

大型に攻撃されたら自分より小型を攻撃

かほく
ワークシート